

## 【2025】2023 级英语笔译答辩

学院：外国语学院

视频会议 ID/答辩地点：文理楼 201

起止时间：2025-05-19 08:00 至 2025-05-19 12:00

学号	姓名	指导教师	论文题目（研究方向）	答辩主席（研究方向）	答辩委员会组成	答辩秘书
2023121269	姜亚伦	翟红华	交际翻译理论指导下《可持续农业：到 2050 年应对气候变化的适应性策略》（节选）英译汉翻译实践报告（不区分研究方向）	王福祥（曲阜师范大学、外语教学、翻译）	朱法荣（外国语学院 文学、翻译）、张海云（国际合作交流处 外语教学、翻译）、林世宋（译国译民翻译公司 翻译）、李桂东（外国语学院 语言学、翻译学）	赵巍巍
2023121270	兰欣穆	丁立群	图里翻译规范视角下文化外宣字幕翻译研究——以纪录片《万象中国》为例（不区分研究方向）	王福祥（曲阜师范大学、外语教学、翻译）	朱法荣（外国语学院 文学、翻译）、翟红华（外国语学院 语音学、翻译）、张海云（国际合作交流处 外语教学、翻译）、林世宋（译国译民翻译公司 翻译）	赵巍巍
2023121271	马梦锦	李桂东	文本类型理论指导下《数字农业革命：技术颠覆带来的农业创新和挑战》（节选）英汉翻译实践报告（不区分研究方向）	王福祥（曲阜师范大学、外语教学、翻译）	翟红华（外国语学院 语音学、翻译）、朱法荣（外国语学院 文学、翻译）、林世宋（译国译民翻译公司 翻译）、张海云（国际合作交流处 外语教学、翻译）	赵巍巍
2023121272	梅雪	丁立群	生态翻译理论指导下《超越富饶之原：美国文学中的粮食与农业（1850-1905）》（节选）英汉翻译实践报告（不区分研究方向）	王福祥（曲阜师范大学、外语教学、翻译）	朱法荣（外国语学院 文学、翻译）、翟红华（外国语学院 语音学、翻译）、张海云（国际合作交流处 外语教学、翻译）、林世宋（译国译民翻译公司 翻译）	赵巍巍
2023121273	牛浩杰	李桂东	关联理论视角下《数字农业：可持续粮食和营养安全的解决方案》（节选）英汉翻译实践报告（不区分研究方向）	王福祥（曲阜师范大学、外语教学、翻译）	翟红华（外国语学院 语音学、翻译）、朱法荣（外国语学院 文学、翻译）、林世宋（译国译民翻译公司 翻译）、张海云（国际合作交流处 外语教学、翻译）	赵巍巍
2023121274	欧广哲	翟红华	翻译适应选择论指导下《新时代中华农耕文明简史》（节选）汉英翻译实践报告（不区分研究方向）	王福祥（曲阜师范大学、外语教学、翻译）	朱法荣（外国语学院 文学、翻译）、林世宋（译国译民翻译公司 翻译）、张海云（国际合作交流处 外语教学、翻译）、李桂东（外国语学院 语言学、翻译学）	赵巍巍
2023121275	夏清歆	朱法荣	文本类型理论指导下蒲松龄《农桑经》汉英翻译实践报告（不区分研究方向）	王福祥（曲阜师范大学、外语教学、翻译）	翟红华（外国语学院 语音学、翻译）、张海云（国际合作交流处 外语教学、翻译）、林世宋（译国译民翻译公司 翻译）、李桂东	赵巍巍

				译)	(外国语学院 语言学、翻译学)	
2023121276	张晓楠	张海云	关联理论下 GMT 和 NMT 译文质量对比研究—以 2013-2023 年习近平有关“一带一路”系列讲话为例 (不区分研究方向)	王福祥 (曲阜师范大学、外语教学、翻译)	翟红华 (外国语学院 语音学、翻译)、朱法荣 (外国语学院 文学、翻译)、林世宋 (译国译民翻译公司 翻译)、李桂东 (外国语学院 语言学、翻译学)	赵巍巍
2023121277	张欣然	赵燕	CEA 框架指导下《中西部玉米: 玉米如何塑造美国中心地带》(节选) 英汉翻译实践报告 (不区分研究方向)	王福祥 (曲阜师范大学、外语教学、翻译)	翟红华 (外国语学院 语音学、翻译)、朱法荣 (外国语学院 文学、翻译)、林世宋 (译国译民翻译公司 翻译)、李桂东 (外国语学院 语言学、翻译学)	赵巍巍
2023121278	朱俊盼	朱法荣	文化转向视角下《泰山之神》(第十三章) 英汉翻译实践报告 (不区分研究方向)	王福祥 (曲阜师范大学、外语教学、翻译)	翟红华 (外国语学院 语音学、翻译)、张海云 (国际合作交流处 外语教学、翻译)、林世宋 (译国译民翻译公司 翻译)、李桂东 (外国语学院 语言学、翻译学)	赵巍巍